



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL  
S/7683  
15 January 1967  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 15 ЯНВАРЯ 1967 ГОДА  
НА ИМЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Ввиду вызывающих беспокойство сообщений, поступивших утром 15 января 1967 года от начальника штаба органа ООН по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине (ОНВУП), я телеграфировал правительствам Израиля и Сирии через их постоянных представителей при Организации Объединенных Наций следующее срочное обращение. Обращение гласит:

"Сообщения, полученные утром 15 января от начальника штаба ОНВУП генерала Одда Булла, вызывают такое беспокойство, что я вынужден срочно снестись с вами. В указанных сообщениях говорится о крупном сосредоточении тяжелого оружия, бронетанковых сил и военного персонала в указанном районе и в пределах демилитаризованных зон на обеих сторонах линии. Ясно, что обстановка угрожает перерастанием в любой момент в крупное столкновение вооруженных сил при явном нарушении постановлений, содержащихся в резолюциях Совета Безопасности и в израильско-сирийском Общем соглашении о перемирии.

Я самым решительным образом обращаюсь к вам, равно как и к другой стороне, с призывом удержать ваши вооруженные силы от любых действий, которые могли бы привести к вооруженному конфликту. Я также призываю вас безотлагательно и без предварительных условий принять предложение начальника штаба о немедленном созыве крайне срочного или чрезвычайного заседания Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию на основе

согласованной повестки дня с целью достижения соглашения по проблемам обработки земли в указанном районе, которые в последние недели привели к инцидентам.

Ввиду потенциальной угрозы, которой чревата сложившаяся обстановка, я предложил начальнику штаба, чтобы он в пределах его полномочий принял все меры, включая укрепление группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на обеих сторонах линии, для обеспечения прекращения сосредоточения вооруженных сил и избежания крупного вооруженного конфликта. Я принимаю также необычные меры по немедленному информированию членов Совета Безопасности и самого Совета о настоящем обращении к вам.

Я хотел бы надеяться и рассчитывать на получение от вас незамедлительного и проникнутого духом сотрудничества ответа на настоящее обращение".

Я также позволил себе информировать членов Совета в индивидуальном порядке о предпринятых мною действиях.